

Siempre a su disposición para ayudarle

Always there to help you
Para registrar tu producto y obtener asistencia, visita:
Register your product and get support at
www.philips.com/support



LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO

ES Manual del usuario resumido

EN Short User Manual

PHILIPS

AZ330T

ES
Antes de usar el producto, lea toda la información de seguridad adjunta.

EN
Before using your product, read all accompanying safety information.

6X1.5V R14/UM2/C CELL

ES
Para reproducir contenido con el dispositivo, puede usar baterías alcalinas (R14) o alimentación de CA.

EN
To play with the device, you can use either alkaline battery (R14) or AC power.

CD/USB BT FM OFF

+ VOLUME -



CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA	
MODEL NO:AZ330T/85	MARCA:PHILIPS
Consumo de Energía Eléctrica	11 (Wh)
Consumo de Energía Eléctrica de el aparato en modo de espera	0.55 (Wh)
E1U04MD	

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

AZ330T_85_Short User Manual_V1.0



1. Switch the source selector to BT. The Bluetooth indicator flashes blue.

2. On your Bluetooth device, enable Bluetooth function and search for devices.

3. Select [Philips AZ330T] on your device for pairing. If necessary, enter default password "0000".

4. After successful pairing and connection, the product beeps twice, and the LED indicator turns solid blue.

Note: Press and hold PAIRING for two seconds to disconnect the Bluetooth connection and enter pairing mode.

ES

- Cambie el selector de fuente a la posición **BT**. El indicador de Bluetooth parpadea en azul.
- En su dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque los dispositivos.
- Seleccione **[Philips AZ330T]** en el dispositivo que va a emparejar. Si es necesario, introduzca la contraseña predeterminada "0000". Después de que el emparejamiento y la conexión se realicen correctamente, el producto emite dos pitidos y el indicador LED se ilumina en azul de forma permanente.
- Cuando la conexión Bluetooth se realice correctamente, reproduzca audio en el dispositivo Bluetooth.

EN

- Switch the source selector to **BT**. The bluetooth indicator flashes blue.
- On your Bluetooth device, enable Bluetooth function and search for devices.
- Select **[Philips AZ330T]** on your device for pairing. If necessary, enter default password "0000". After successful pairing and connection, the product beeps twice, and the LED indicator turns solid blue.
- After successful Bluetooth connection, play audio on the Bluetooth device.

Note: Mantenga pulsado **PAIRING** durante dos segundos para desconectar la conexión Bluetooth y acceder al modo de emparejamiento.

CD / USB

CD/USB BT FM OFF

- ALBUM +

PROG MODE

ES

- ◀▶ Pulse para pasar a la pista anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para buscar dentro de una pista y, a continuación, suéltelo para reanudar la reproducción.
- ▶|| Inicia la reproducción o hace una pausa.
- Detiene la reproducción.
- PROG Programa las canciones.
- +VOLUME - Ajuste el volumen.
- ALBUM + Salta al álbum anterior o siguiente.
- MODE Selecciona un modo de reproducción.

- En el modo CD/USB/BT, el CD Soundmachine cambia al modo de espera automáticamente si no se detecta una señal de audio durante más de 15 minutos.
- Pulse ▶|| para activar su CD Soundmachine desde el modo de espera.

EN

- ◀▶ Press to skip to the previous/next track. Press and hold to search within play, then release to resume play.
- ▶|| Start or pause play.
- Stop play.
- PROG Program tracks.
- +VOLUME - Adjust volume.
- ALBUM + Skip the the previous or next album.
- MODE Select a play mode.

- In CD/USB/BT mode, the CD sound machine switches to standby mode automatically if there is no audio signal detected for over 15 minutes.
- Press ▶|| to wake up your CD sound machine from standby mode.

ES Programación de canciones

EN Program tracks

PROG

1 2 3 4 5

PROG

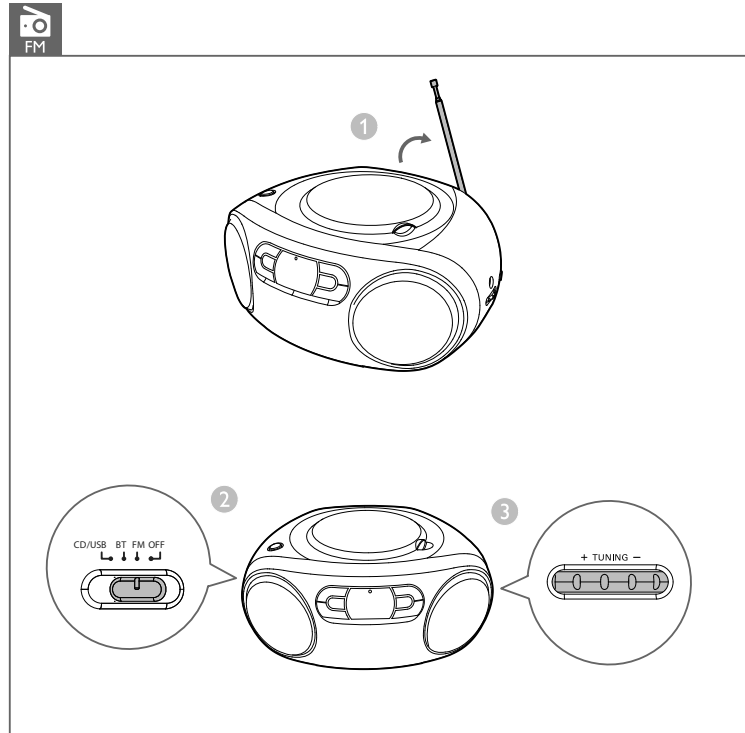
PROG

PROG

CD/USB BT FM OFF

- CD/USB
- BT
- FM
- OFF

AUDIO IN



ES

Seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee los orificios de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de alimentación. Evite pisar o doblar el cable, en particular a la altura del conector y las terminales de contacto de la unidad.
- Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe la unidad durante tormentas eléctricas o cuando no la utilice por un período prolongado.
- La grabación se permite siempre que no se infrinjan los derechos de propiedad intelectual ni otros derechos de terceros.
- Envíe todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Solicite el servicio de asistencia técnica cuando, por ejemplo, el cable de alimentación o el conector están dañados, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro de la unidad, si la unidad estuvo expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se cayó.
- PRECAUCIÓN en el uso de pilas – Para evitar filtración de las pilas que puede causar lesiones personales, daños a la propiedad o daños a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente con los polos + y - orientados según se indica en la unidad.
 - No mezcle pilas (por ejemplo, pilas viejas y nuevas, de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante un período prolongado.
- No exponga las baterías (pack de baterías o baterías instaladas) a temperaturas altas como las de la luz solar; el fuego o fuentes de calor similares.
- PRECAUCIÓN: Si la batería no se reemplaza correctamente existe el riesgo de explosión. Reemplácelas únicamente por baterías similares o equivalentes.
- No exponga la unidad a goteos ni salpicaduras.
- No coloque objetos sobre la unidad que puedan dañar el sistema (como por ejemplo, objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, el dispositivo debe ofrecer fácil acceso.

Advertencia

- No extraiga nunca la cubierta de la unidad.
- Nunca coloque este equipo sobre otro equipo eléctrico.
- Nunca mire el haz de luz láser que está dentro del aparato.

Precaución

- El uso de controles o ajustes, o desempeño de procedimientos distintos a los mencionados aquí puede causar exposición peligrosa al láser u otras operaciones no seguras.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Cuidado del medioambiente

Eliminación de un producto antiguo



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), pasta de papel (protectores) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

Aviso de marca comercial

**Be responsible
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, difusiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.



Los logotipos USB-IF son marcas registradas de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Gibson utiliza siempre estas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este producto incluye las siguientes etiquetas:

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Símbolo de equipo de Clase II



Este símbolo indica que este producto tiene un sistema de doble aislamiento.

Nota

- La placa de identificación está ubicada en la parte inferior de la unidad.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida asignada	2 X 2 W RMS
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación señal / ruido	>57 dBA
Distorsión armónica total	<1%
Entrada de audio	650 mV RMS

Discos

Tipo de láser:	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm / 8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación S/R	>55 dBA

Sintonizador

Alcance de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz
Sensibilidad:	
Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
Estéreo, relación S/R 46 dB	<43 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal / ruido	>50 dBA

Bluetooth

Versión de Bluetooth	V3.0
Perfiles compatibles	A2DP, AVRCP
Alcance	10 m (espacio abierto)
Banda de frecuencia de Bluetooth	Banda ISM de 2,4 GHz ~ 2,48 GHz

General

Fuente de alimentación	
- Alimentación de CA	100-240 ~, 50/60 Hz;
- Batería	9 V de CC, 6 x 1,5 V, tipo: R14/UM2/C CELL
Consumo de energía en funcionamiento	15 W
Consumo de energía en modo de espera	< 0,5 W

P&F MEXICANA, S.A. de C.V.

Producto Importado y Comercializado por:
P&F Mexicana, S.A. de C.V.
Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Hauquilarán, Eds. de México C.P. 525287
Tel. 52 (55) 52 69 90 00

MODELO _____ No. DE SERIE _____ MES _____ AÑO _____

La presente garantía contendrá a partir de DÍA _____ MES _____ AÑO _____
En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de Talleres Autorizados Philips) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Información al Cliente en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:
• Servicio de sus aparatos Philips
• Información de productos y Talleres Autorizados Philips
• Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips.
• Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CIUDAD	LADA	TÉLEFONO	CORREO ELECTRÓNICO	CIUDAD	LADA	TÉLEFONO	CORREO ELECTRÓNICO
ACAPULCO, GRO.	744	4023296	aprip@phos.com.mx	PIRQUÍTO D.F. ZONA NOROCCIDENTAL	55	53711220	pirqui@phos.com.mx
AGUASCALIENTES, AGS.	449	916-51181	ajmsale@hotmail.com	MEXICO D.F. ZONA ORIENTE	55	55 44 16 00	caidoceros@hotmail.com
CAMPESHE, CAMP.	981	816 25 75	oreca@hotmail.com	MEXICO D.F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	servicio@prodigy.net.mx
CANCUN, Q. ROO.	998	964 18 74	damascos@prodigy.net.mx	MONTERRUBIÓ	818	375-1617 / 405-5443	mevsa@hotmail.com
PLAYA DEL CARMEN, Q. ROO.	984	2 47 27 27 - 745 0678	servicio@prodigy.net.mx	MORELIA, MICH.	443	31243-17	mibeevcom_profesional_mj_amer@me.com
CD. JUÁREZ, CHIH.	656	618 21 688 - 633 26 20	luisarroyo@prodigy.net.mx	NEZAHUACÓLOTL, EDO. MEX.	55	52 53 56 98	servicio@phos.com.mx
CD. OREGÓN, SON.	644	412-41-51 / 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	OAXACA, OAX.	951	516-47-37	df@narcos@prodigy.net.mx
CD. VICTORIA, TAMPS.	844	315-66-69 / 315-6-91	ee_willie@yahoo.com	PUEBLO ESCONDIDO, OAX.	954	382 03 81	servicio_electronico@prodigy.net.mx
CUERNAVACA, MOR.	777	31 140-69 / 31 190-92	centroservicio@phos.com	QUERÉTARO, QRO.	222	724 19 32	barrios_electronico@hotmail.com
LOS PROGRESOS, S.L.P.	448	8173999	electronic_mexico@hotmail.com	CORDOBA, VER.	271	712-73-22	servicio@prodigy.net.mx
CUERNAVACA, MOR.	777	31 140-69 / 31 190-92	servicio@phos.com	COAHUILA, COAH.	782	824 41 83	sonygirl@prodigy.net.mx
CHIHUAHUA, CHIH.	614	415-04-43 / 415-04-43	electronicobryahoo.com.mx	VERACRUZ, VER.	229	932-26-23 / 932-46-44	servicio@verregred.net.mx
CHILPANCIANGO, GRO.	747	431 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	PUEBLA, PUE.	222	248-72-44 / 231-43-77	rauco11@prodigy.net.mx
DURANGO, DGO.	418	852-40-62	quibretano_qro@hotmail.com	QUERÉTARO, QRO.	222	216-16-98	zarama14@phos.com.mx
GUADALAJARA, JAL.	33	3645-2742 / 36-16-83-27	becom@hotmail.com	SALTILLO, COAH.	844	439 39 64	electronicaldigital_07@hotmail.com
HERNÁNDEZ, SON.	642	310-54-85 / 310-58-86	servicio@prodigy.net.mx	SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P.	444	815-20-67	electronicoservicio@prodigy.net.mx
IRAPUATO, GTO.	462	626-51-10	u_guse@hotmail.com	TAMPICO, TAMPS.	833	214 13 60	electronicoservicio@prodigy.net.mx
LARENSÉ, S.L.P.	442	122-95-99	servicio@prodigy.net.mx	MEXICALTEPEC, OAX.	686	561-26-08 / 561-26-10	haja@electronicos.com
LEÓN, GTO.	477	770-26-99	ocepedalistas@hotmail.com	TIJUANÁ, B.C.N.	664	621-22-15	eg_01@yahoo.com
MAZATLÁN, SON.	649	982-42-21	u_serra@hotmail.com	ENSENADA, B.C.N.	646	174 03 02	woodn1_@hotmail.com
MÉDIA, YUC.	999	928-29-65	servicio@prodigy.net.mx	TOLUCA, EDO. MEX.	722	384 12 00	red@prodigy.net.mx
MICHOACÁN, MICH.	771	714151-81	servicio@phos.com	TAMPICO, TAMPS.	833	82 89 99 8	ayud@prodigy.net.mx
TIERRA NUEVA, TAMP.	311	212-46-93	tpc_m@hotmail.com	TOLUCA, GUTIERREZ, CHET.	961	415 00 72	servicio_21@hotmail.com
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 56 34	philips@phos.com	URUAPAN, MICH.	692	524-08-38 / 524-37-38	roald@domi1.net.mx
MEXICO D.F. ZONA SUR	55	58 54 75 24 - 28 - 4532	servicio@prodigy.net.mx	VILLAHERRIOSA, TAB.	993	314-13-36 / 314-41-47	vilser@nter.net.mx
MEXICO D.F. ZONA NOROCCIDENTAL	55	53 68 39 31	servicio@prodigy.net.mx	ZACATECAS, ZAC.	492	932 83 89	servicio@phos.com

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse Ciudad de México y Área Metropolitana Baran: 58 87 97 36, y todo sin costo del interior de la República Mexicana 01 800 839 19 89. Este listado puede sufrir actualizaciones o modificaciones sin previo aviso, para mayor información favor de comunicarse a nuestro Centro de Información al Cliente en la Ciudad de México y Área Metropolitana Baran al 58 87 97 36, o todo sin costo del interior de la República Mexicana 01 800 839 19 89 en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio más cercano a su domicilio.

POLIZA DE GARANTÍA

ESTA POLIZA ES GRATUITA
Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales, bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) a partir de la entrega del aparato al consumidor.
Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente falle y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transporte razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.
Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la república al **01 800 839 19 89** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.
P&F MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio, de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.
La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.
Esta póliza solo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:
-Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
-Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
-Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por P&F MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTÍA
12 meses.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital BLUE-RAY, grabadores y reproductores de discos de video digital DVD, sistemas de cine en casa, radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, video proyector (excepto la lámpara), mini sistemas de audio, equipos modulares, antenas de recepción de satélite, teléfonos, teléfonos inalámbricos, auto estereos, tablets electrónicas, Base para Ipod y bocinas inalámbricas (bluetooth).
6 meses.- Radio relojes, radios AM/FM, batería recargables y reproductores de audio digital MP3 (internet).
24 meses.- Televisores Hoteleiros LCD / ITV.
90 días.- Accesorios, controles remotos, bocinas, micrófonos, audífonos y aparatos reconstruidos de LCD TV, DVD, Blue-Ray, Barras de audio y Sistemas de Teatro en casa.

MC - 719 - ARCO - 2

Caution

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous laser exposure or other unsafe operation.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Care of the environment

Disposal of your old product



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Environmental information

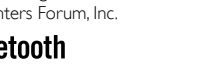
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), paper pulp (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

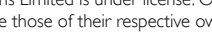
Trademark notice

**Be responsible
Respect copyrights**

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This apparatus includes these labels:

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Class II equipment symbol



This symbol indicates that the apparatus has a double insulation system.

Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

Specifications

Amplifier	
Rated Output Power	2 x 2 W RMS
Frequency Response	125 -16000 Hz, -3dB
Signal to Noise Ratio	>57 dBA
Total Harmonic Distortion	<1 %
Audio-in Input	650 mV RMS

Disc	
Laser Type	Semiconductor
Disc Diameter	12cm/8cm
Support Disc	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

Audio DAC	24Bits / 44.1kHz
Total Harmonic Distortion	<1%
Frequency Response	125 -16000 Hz, -3dB
S/N Ratio	>55 dBA

Tuner	
Tuning Range	FM: 87.5 - 108MHz
Sensitivity:	
Mono, 26dB S/N Ratio	<22 dBf
Stereo, 46dB S/N Ratio	<43 dBf
Total Harmonic Distortion	<3%
Signal to Noise Ratio	>50 dBA

Bluetooth	
Bluetooth Version	V3.0
Supported Profiles	A2DP, AVRCP
Range	10 m (Free space)
Bluetooth Frequency Band	2.4GHz ~ 2.48GHz ISM Band

General	
Power supply	
- AC Power	100-240V~, 50/60 Hz;
- Battery	DC 9 V, 6 x 1.5 V type: R14/UM2/C CELL
Operation Power Consumption	15 W
Standby Power Consumption	<0,5 W
Dimensions	
- Main Unit (W x H x D)	300 x 134 x 240 mm
Weight (Main Unit)	1.4 kg